

- DE** • Bügeltisch nicht auf geeigneten Oberflächen verwenden.
- Von Kindern fernhalten.
- Einschaltetes Bügeleisen nicht unbeaufsichtigt stehen lassen.
- **WARNUNG:** Bügeltisch nicht verwenden, wenn dieser beschädigt ist.
- Technische Änderungen vorbehalten. Maße können abweichen.
- **WICHTIG:** Bedienungsanleitung aufbewahren.
- **ACHTUNG:** Den Bügeltisch nicht mit Dampfstationen verwenden.

- GB** • Do not use this ironing board on an uneven surface.
- **WARNING:** Keep away from children.
- Do not leave the iron unattended whilst switched on.
- **WARNING:** do not use the ironing board if any part of it is broken, damaged or missing.
- Subject to technical alterations. All measurements are approximate.
- Important: Please keep for reference.
- **WARNING:** This ironing board must not be used with a steam generator iron.

- IT** • Non utilizzare l'asse da stiro su una superficie in pendenza.
- Tenere lontano dai bambini.
- Non lasciare il ferro da stiro acceso incustodito.
- **ATTENZIONE:** Non usare l'asse da stiro se presenta una qualsiasi componente rotta, danneggiata o mancante.
- I dati tecnici possono variare. Tutti i dati sono da considerarsi come approssimativi.
- Conservare le istruzioni per l'uso.
- **ATTENZIONE:** Questa asse da stiro non è idonea per sistemi striranti a caldaia



Separare i componenti e smaltirli correttamente.

- ES** • No utilizar esta tabla de planchar sobre una superficie inclinada.
- Mantener fuera del alcance de los niños.
- No usar cables de extensión adicionales (ladrón eléctrico).
- **ADVERTENCIA:** No usar la tabla de planchar si algún elemento está roto, dañado o le falta alguna parte.
- Todas las medidas indicadas son aproximadas y pueden estar sujetas a alguna alteración técnica.
- **IMPORTANTE:** Guardar estas instrucciones para futura referencia.
- **ADVERTENCIA:** Esta tabla de planchar no es apta para centros de planchado

- PT** • Não use esta tábua de engomar sobre uma superfície inclinada.
- Manter fora do alcance das crianças.
- Não deixar o ferro ligado sem vigilância.
- **AVISO:** não utilize a tábua de engomar se alguma das suas peças estiver em falta, partida ou danificada.
- Sujeito a alterações técnicas. Todas as medidas indicadas são aproximadas.
- **IMPORTANTE:** Conserve as instruções para futura referência.
- **AVISO:** Esta tábua de engomar não é indicada para ferros a caldeira.

- FR** • EXTRA-SÉCURISÉ. SYSTÈME DE VERROUILLAGE
- N'utilisez pas cette planche à repasser sur une surface inclinée.
- Tenir hors de portée des enfants.
- Ne pas laisser le fer à repasser allumé sans surveillance.
- **ATTENTION:** ne pas utiliser la planche à repasser si une partie de celle-ci est cassée, endommagée ou manquante.
- Modifications techniques possibles. Toutes les dimensions sont approximatives.
- Important: Conservez cet emballage.
- **ATTENTION:** cette table à repasser doit être utilisée avec un fer à repasser à vapeur.

- NL** • Gebruik deze strijklank niet op een hellend oppervlak.
- Buiten bereik van kinderen houden.
- Laat het warme strijkijzer nooit onbewaakt achter.
- **WAARSCHUWING:** Gebruik niet de strijklank als een deel is gebroken, beschadigde of missende.
- Technische wijzigingen mogelijk. Alle afmetingen zijn benaderingen.
- Belangrijk de verpakking te behouden, aub.
- **WAARSCHUWING:** deze strijklank mag niet worden gebruikt met een stoomgenerator strijkijzer.

- SE** • Använd inte denna strykbräda på en lutande yta.
- Håll dina barn under uppsyn vid strykning.
- Lämna inte strykjärnet på utan tillsyn.
- **VARNING:** Använd inte strykbordet om någon del är sönder, skadat eller saknas.
- Med reservation för tekniska förändringar är samtliga mått ungefärliga.
- **VIKTIGT:** ATT SPARA INSTRUKTIONEN
- **VARNING:** Detta strykbord måste inte användas med ångstation.

- FI** • Älä käytä tätä silityslautaa epätasaisella alustalla.
- Pidettävä pois lasten ulottuvilta.
- Älä jätä silityslautaa vartioimatta.
- **VAROITUS:** Älä käytä silityslautaa mikäli jokin sen osa on rikki, vahingoittunut tai kadonnut.
- Tekniset muutokset mahdollisia. Mitat ovat suuntaa antavia.
- Tärkeää: Säilytä käyttöohje vastaisen varalle.
- **VAROITUS:** Tätä silityslautaa ei tule käyttää silityskeskuksen kanssa.

- DK** • Brug ikke dette strygebræt/strykebrett på en skrånende overflade.
- NO** • Holdes uden for barns rekkevidde.
- Hold altid øje med et tændt strygejern/strykejern.
- **ADVARSEL:** Brug ikke strygebrættet/strykebrettet hvis dele/deler er ødelagt eller mangler.
- **Viktig/Viktigt:** Ta vare på/geom bruksanvisningen.
- **ADVARSEL:** Strygebræt/Strykebrettet må ikke bruges med en dampstation/dampstasjon.

- GR** • Μην χρησιμοποιείτε τη σιδερώστρα σε μη επίπεδη επιφάνεια.
- Κρατήστε τη σιδερώστρα μακριά από παιδιά.
- Μην απομακρύνστε όταν το σίδερο είναι σε λειτουργία.
- Σημαντικό: Κρατήστε τις οδηγίες για μελλοντική αναφορά.
- Οι προδιαγραφές του προϊόντος μπορεί να αλλάξουν. Όλες οι μετρήσεις είναι κατά προσέγγιση.
- **ΠΡΟΣΟΧΗ:** μην χρησιμοποιείτε την σιδερώστρα αν κάποιο μέρος της είναι σπασμένο, κατεστραμμένο ή λείπει.
- **ΠΡΟΣΟΧΗ:** να μην χρησιμοποιείται με σίδερο-γεννήτρια ατμού.

- TR** • Ütü masasını düzgün olmayan zeminlerde kullanmayınız.
- **UYARI:** Çocuklardan uzak tutun.
- Ütü cihazıken başından ayrılmayınız.
- **UYARI:** Eşer henüz bir parçası kırık, hasarlı veya kayıpsa ütü masasını kullanmayınız.
- Teknik değişikliklere tabidir. Tüm ölçümler yaklaşıkştir.
- **ÖNEMLİ:** Lütfen referans için saklayınız.
- **UYARI:** Bu ütü masası kazanlı ütülerle kullanılmamalıdır.

- HU** • Ne használja ezt a vasalóállványt lejtős felületen.
- Tartsa távol a gyerekektől!
- Ne hagyja magára a vasalót bekapcsolót állapottban!
- **FIGYELEM:** ne használja a vasalóállványt, ha bármely része törött vagy sérült, vagy akár hiányos!
- A technikai változtatás jogát fenntartjuk.
- Őrizze meg a csomagolást felmerülő reklamáció esetére.
- **FIGYELEM:** Ezt a vasalóállványt ne használja gép állomással.

- BG** • Не използвайте тази дъска за гладене върху наклонена повърхност.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Пазете от деца.
- Не оставяйте ютията включена без наблюдение.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Не използвайте дъската за гладене, ако някоя нейна част е счупена, уредена или липсваща.
- Възможни са технически промени. Всички размери са приблизителни.
- **ВАЖНО:** Запазете листовката за бъдещи справки.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Не използвайте тази дъска за гладене с парогенерираща ютия.

- PL** • Nie należy używać tej deski do prasowania na pochylej powierzchni.
- Trzymać z dala od dzieci.
- Nie pozostawiać włączonego żelazka.
- **OSTRZEŻENIE:** Nie używać jeśli którakolwiek z części deski jest uszkodzona lub deska jest niekompletna.
- Dane techniczne mogą ulec zmianie. Wszystkie wymiary są przybliżone.
- Zachowaj instrukcję obsługi.
- **OSTRZEŻENIE:** Ta deska nie może być używana z generatorem pary.

- CZ** • Toto žehličí prkno nepoužívejte na šikmém povrchu.
- Ukládejte mimo dosah dětí.
- Nezanechávejte žehličku bez dozoru, pokud je zapnutá.
- **VAROVÁNÍ:** nepoužívejte žehličí prkno, pokud je část zlomená, zničená nebo chybí.
- Všechny rozměry jsou přibližné. Technické změny jsou vyhrazeny.
- **DŮLEŽITÉ:** NEVYHAZUJTE.
- **VAROVÁNÍ:** Toto žehličí prkno nesmí být používáno s parní stanicí.

- SK** • Nepoužívajte túto žehliacu dosku na šikmom povrchu.
- Ukladajte mimo dosahu detí.
- Nezanedbávajte žehličku bez dozoru pokiaľ je zapnutá.
- **VAROVANIE:** nepoužívajte žehliacu dosku ak je nejaká časť zlomená, zničená alebo chýba.
- Všetky rozmery sú približné. Technické zmeny sú vyhradené.
- **DŮLEŽITÉ:** NEVYHADZUJTE.
- **VAROVANIE:** Táto žehliaca doska nesmie byť používaná s parnou stanicou.

- LT** • Šios lyginimo lentos nenaudokite ant nuožulnių paviršių.
- Laikyti vaikams nepasiekiamoje vietoje.
- Nepalikite be priežiūros įjungto lygintuvo.
- **ĮSPĖJIMAS:** Nenaudokite lyginimo lentos, jeigu ji yra netvarkinga, apgadinta ar trūksta detalių.
- Nenaudokite adapterių ar kitų trumpą jungimą galinčių sukelti prietaisų.
- Pasiduoda techninėms deformacijoms. Visi matavimai yra apytiksliai.
- Išsaugokite šią instrukciją ateičiai.
- **ĮSPĖJIMAS:** Ant šios lyginimo lentos negalima naudoti garinio lygintuvo.

- LV** • Nelietot šo gludināmo dēli uz slīpas virsmas.
- Turēt tālāk no bērniem.
- Neatstāt gludekli bez uzraudzības kamēr tas ir ieslēgts.
- Nelietojiet gludināmo dēli, ja kāda tā daļa ir salauzta, bojāta vai pazudusi.
- Pakļauts tehniskām izmaiņām. Visi mēriumi ir aptuvenās vērtības.
- Svarīgi: lai saglabātu
- **BRĪDINĀJUMS:** Šo gludināmo dēli nedrīkst izmantot kopā ar tvaika ģeneratora gludekli.

- EB** • Ärge kasutage seda triikimislauda kaldus pinnal.
- Hoida laste eest.
- Ära jäta sisselülitatud triikrauda ilma järelvalveta.
- **TÄHELEPANU:** Ära kasuta katkist triikimislauda.
- Kõik mõõtmed on ligikaudsed.
- Hoidke kasutusjuhend alles.
- **TÄHELEPANU:** Sellel triikimislaual ei tohi kasutada aurutriikrauda.

- SI** • Te likalne deske ne uporabljajte na neravnih podlagi.
- Hranite izven dosega otrok.
- Uklopjenega likalnika ne puščajte brez nadzora.
- **OPOZORILO:** Deske ne uporabljajte, če je kateri del polomljen, poškodovan ali manjka.
- Tehnične spremembe izdelka so mogoče. Vse dimenzije so približne.
- Navodila shranite za kasnejšo rabo.
- **OPOZORILO:** Likalne deske ne uporabljajte s parno postajo.

- HR** • Nemojte koristiti ovu dasku na neravnim površinama.
- BA** • **POZOR:** Držite izvan dosega djece.
- Uključeno glačalo ne ostavljajte bez nadzora.
- **POZOR:** Nemojte koristiti dasku ako je bilo koji njen dio slomljen, oštećen ili ako nedostaje.
- Podložno tehničkim promjenama. Sve mjere su približne.
- Važno: Molim zadržite za referencu.
- **POZOR:** Ne upotrebljavajte ovu dasku za glačanje sa parnom postajom.

- RS** • Nemojte koristiti ovu dasku za peglanje na kosoj površini.
- Držati dalje od dece.
- Uključenu peglu ne ostavljati bez nadzora.
- **UPOZORENJE:** ne koristiti dasku za peganje ukoliko je bilo koji deo polomljen, oštećen ili nedostaje.
- Mogueće tehnicke izmene. Dimenzije mogu odstupati.
- Čuvajte uputstvo za upotrebu.
- **UPOZORENJE:** Ova daska za peglanje se ne mora koristiti sa parnom stanicom.

- MD** • Nu folosiți această masă de călcat pe o suprafață înclinată.
- A nu se lăsa la îndemâna copiilor.
- A nu se lăsa mașina de călcat nesupravegheată dacă este conectată la curentul electric.
- **ATENȚIE:** nu folosiți masa de călcat dacă lipsește componente sau sunt rupte.
- Sub rezervă defectorilor tehnice, toate măsurătorile sunt aproximative.
- Păstrați instrucțiunile.
- **ATENȚIE:** această masă de călcat nu se folosește cu fier de călcat cu abur.

- AB** • لا تستخدم لوحة الكي على سطح مائل.
- ابقِ طاولة الكي بعيدا عن متناول الأطفال.
- لا تترك المكواة قيد التشغيل غير المرأب.
- البيانات الفنية قد تختلف. تعتبر جميع البيانات تقريبية.
- تحذير: لا تستخدم لوح الكي إذا كان أي جزء منه مكسورا أو تالفا أو مفقوداً.
- يرجى الحفاظ على تعليمات التشغيل.
- تحذير: يجب عدم استخدام لوح الكي مع مكواة مولد البخار.